

de comptabilité nationale, pour promouvoir l'intégration des statistiques économiques et des statistiques connexes, et comme outil d'analyse;

3. *Recommande également* que les Etats Membres utilisent le Système de comptabilité nationale de 1993 pour la communication au plan international et à des fins comparables de leurs données comptables nationales;

4. *Recommande en outre* que les organisations internationales tiennent compte du Système de comptabilité nationale de 1993 et de ses concepts lors de la révision des normes de certains domaines des statistiques économiques et s'emploient à les rendre compatibles avec le Système; si toutefois des différences subsistent, elles devront en expliquer la raison d'être et s'efforcer de les ajuster dans toute la mesure possible au Système;

5. *Prie* le Secrétaire général et les membres du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale de publier le plus rapidement possible le Système de comptabilité nationale de 1993 dans les six langues de l'Organisation des Nations Unies et de lui assurer une large diffusion;

6. *Prie* les membres du Groupe de travail intersecrétariats de continuer à coordonner l'application du Système de comptabilité nationale de 1993;

7. *Prie* les Etats Membres et les organisations régionales et internationales d'appuyer dans tous ses aspects l'application du Système de comptabilité nationale de 1993, à savoir l'élaboration de données de base, la publication de guides, de directives, de manuels et d'études spéciales, activités de formation des utilisateurs et des producteurs, et les activités de coopération technique;

8. *Prie en outre* les Etats Membres et les organisations régionales et internationales de prêter leur concours à l'affinement et à l'actualisation du Système de comptabilité nationale de 1993 dans les domaines prévus dans le programme de recherche, entre autres, la poursuite des travaux méthodologiques, le perfectionnement des concepts du Système, la recherche sur les problèmes nouveaux ou non encore résolus et l'affinement des recommandations à la lumière de l'expérience acquise dans l'application du Système;

9. *Convient* que les commissions régionales des Nations Unies devraient jouer un rôle de premier plan dans l'application du Système de comptabilité nationale de 1993 dans leurs régions respectives et prie instamment le Secrétaire général de coordonner, à un niveau élevé, la mobilisation des ressources bilatérales et multilatérales nécessaires à l'application du Système de comptabilité nationale de 1993, y compris celles destinées aux Etats Membres et aux commissions régionales.

30^e séance plénière
12 juillet 1993

1993/6. Session extraordinaire de la Commission de statistique

Le Conseil économique et social,

Notant que la Commission de statistique a achevé l'examen fondamental de la structure et du fonctionnement du système statistique international⁶, à la suite duquel elle a adopté des recommandations et des décisions visant à renforcer ce système par les moyens suivants :

a) Dynamiser le Groupe de travail sur les programmes de statistiques internationales et la coordination pour qu'il

suive, entre les sessions de la Commission de statistique, les progrès de la coordination et de la coopération au sein du système statistique international;

b) Confier davantage de responsabilités aux divisions de statistique des commissions régionales des Nations Unies ainsi qu'aux conférences régionales des chefs des bureaux nationaux de statistique des cinq régions en ce qui concerne le développement des statistiques dans leur juridiction respective;

c) Accroître l'efficacité des relations de travail entre le Sous-Comité des activités statistiques du Comité administratif de coordination, la Commission de statistique et le Groupe de travail;

d) Créer six équipes spéciales pour mettre au point un programme de travail mieux intégré entre les organisations internationales dans les domaines suivants : comptes nationaux; statistiques de l'industrie et du bâtiment; statistiques du commerce international; statistiques financières; statistiques des prix; statistiques de l'environnement;

Notant également que la Commission de statistique, à sa vingt-septième session, qui a eu lieu du 22 février au 3 mars 1993⁶, a souligné qu'il importait que le Système de comptabilité nationale révisé soit appliqué partout dans le monde et a recommandé à l'unanimité qu'il soit adopté, et souscrivant à l'intention de la Commission de poursuivre ses travaux sur les questions non encore résolues et d'étudier plus avant certains aspects comptables.

Sachant que la vingt-huitième session de la Commission doit se tenir en 1995,

1. *Décide* qu'une session extraordinaire de la Commission, d'une durée de quatre à cinq jours, devrait se tenir en 1994 pour : a) examiner les progrès de la mise en œuvre des recommandations et décisions visant à renforcer le système statistique international en général; b) suivre les progrès réalisés dans l'application du Système de comptabilité nationale révisé et examiner les plans des travaux de recherche indispensables déjà définis;

2. *Décide également* que les dispositions de la présente résolution devraient être appliquées dans les limites du budget pour l'exercice biennal 1994-1995 fixées par l'Assemblée générale.

30^e séance plénière
12 juillet 1993

1993/7. Activités opérationnelles de développement

Le Conseil économique et social,

Rappelant la résolution 44/211 de l'Assemblée générale, en date du 22 décembre 1989, et prenant note de la résolution 47/199 de l'Assemblée, en date du 22 décembre 1992,

Notant avec préoccupation que les résultats de la Conférence des Nations Unies de 1992 pour les annonces de contributions aux activités de développement ont été très inférieurs au niveau attendu et que la tendance actuelle, en termes réels, des contributions aux fonds et programmes, en particulier des contributions de base, est à la baisse,

Réaffirmant que les activités opérationnelles du système des Nations Unies doivent avoir notamment pour caractéristiques fondamentales l'universalité, la fourniture volontaire et, à titre gracieux, la neutralité et le multilatéralisme, et que